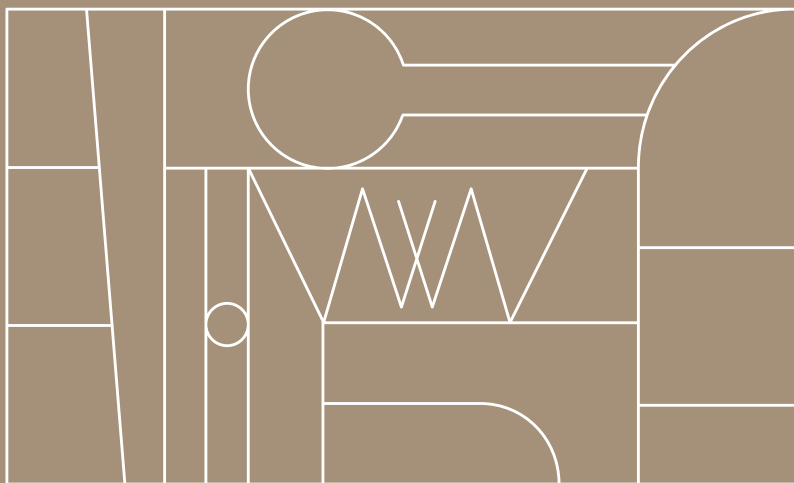


WW
WONZON & WOGHAND
ПРЕМИАЛЬНАЯ САНТЕХНИКА

Паспорт изделия
и руководство по монтажу и эксплуатации

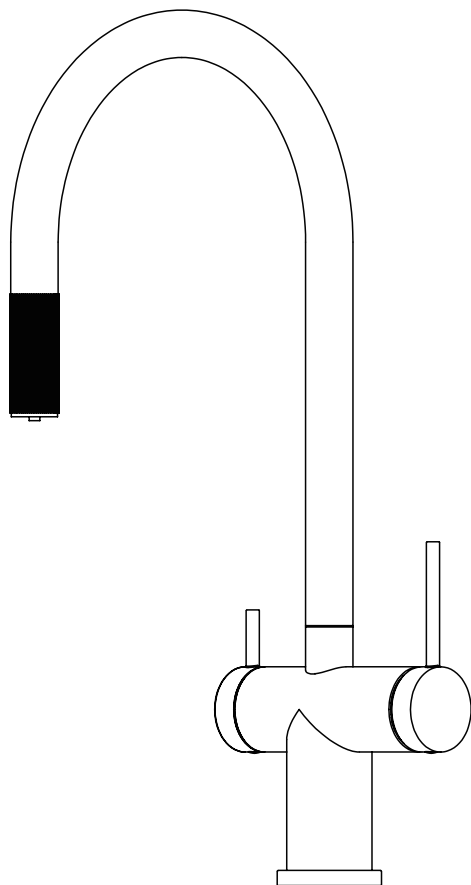
Смеситель для кухни
с выдвижным изливом и подключением фильтра
серии WW-8020295



Instruction manual
Kitchen mixer
with drinking water filter connection
series WW-8020295

ВНЕШНИЙ ВИД ИЗДЕЛИЯ

СМЕСИТЕЛЬ ДЛЯ КУХНИ С ВЫДВИЖНЫМ ИЗЛИВОМ И ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ФИЛЬТРА
СЕРИИ WW-8020295

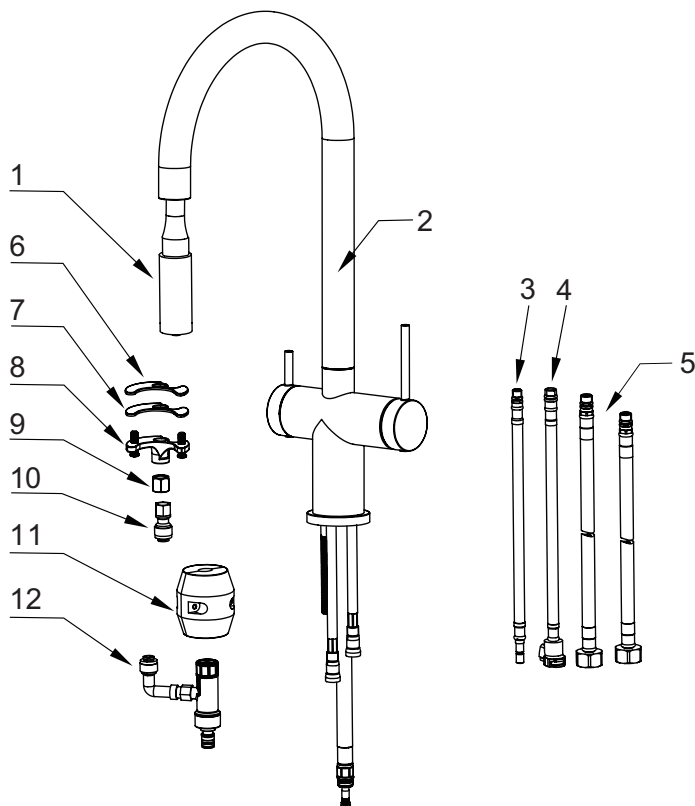


Произведено: OSSO SANITARY WARE CO., LTD.

Адрес производства: NO.17 Haiou Road, Shuikou Town, Kaiping City, Jiangmen City, Guangdong Province, China

Импортёр: ООО «ГИЛЗА», 117105, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Нагорный, ш. Варшавское, дом 28 Б, строение 4

СОСТАВ КОМПЛЕКТА



КОМПЛЕКТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ WW-8020295:

Номер	Наименование
1	Корпус смесителя
2	Фиксирующая гайка
3	Шланг фильтра
4	Шланг излива
5	Гибкая подводка
6	Резиновая прокладка

7	Металлическая шайба
8	Гайка с фиксирующими винтами
9	Фиксирующая гайка
10	Быстросъемное соединение фильтра
11	Груз
12	Адаптер подключения к шлангу фильтра

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Материал	Нержавеющая сталь, латунь
Покрытие	Хромоникелевое, PVD, порошковое

Выдвижной шланг	Длина 180 см
Картридж	Керамический, диаметр - 35 мм

УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ

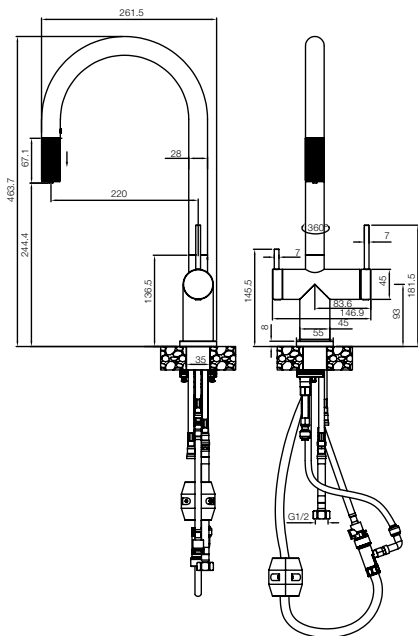


ВНИМАНИЕ!

Прочитайте полностью все инструкции, прежде чем приступить к работе. Мы рекомендуем обратиться к специалисту, если вы не уверены в установке данного изделия.

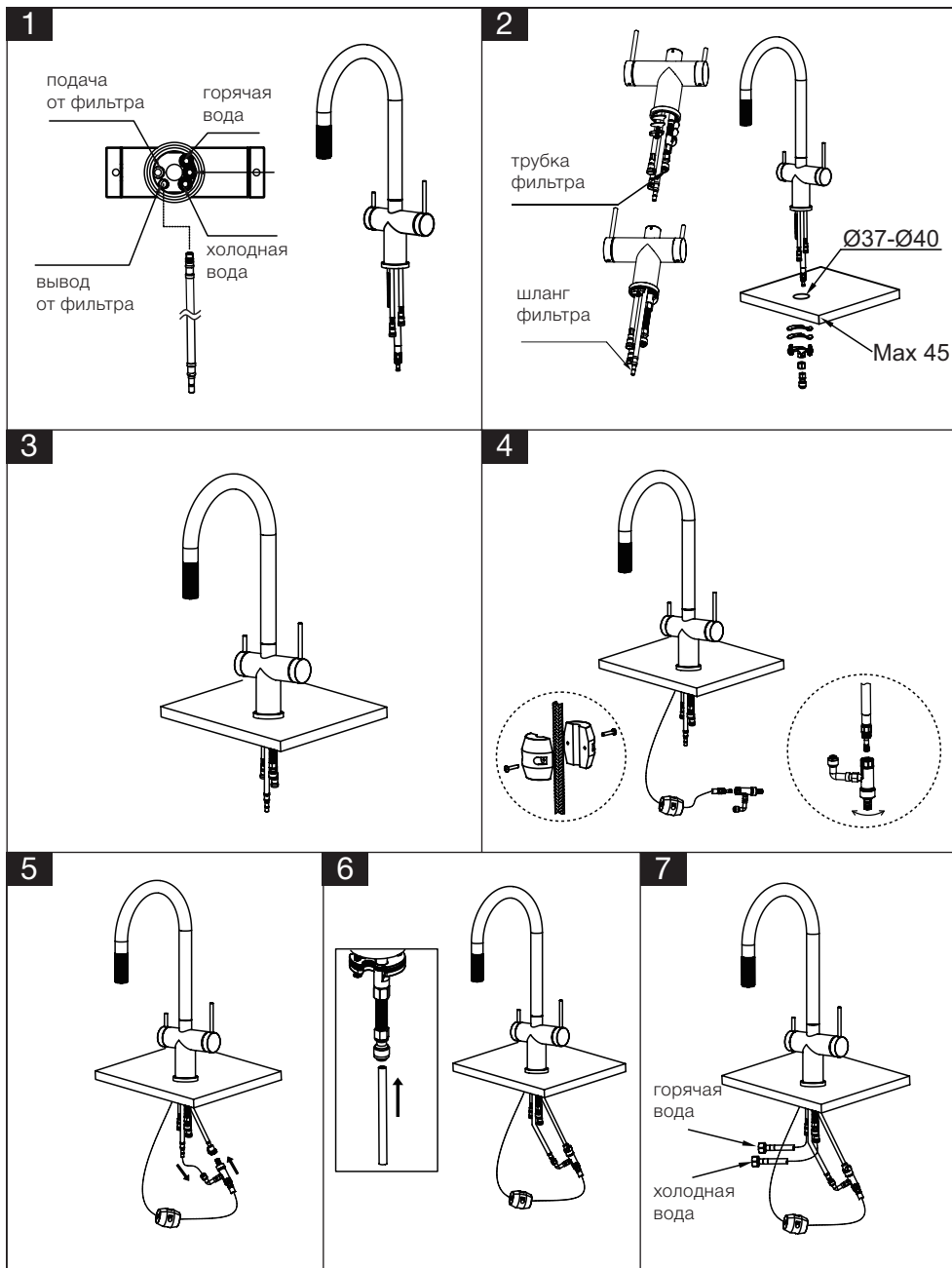
Не подключайте линии подачи горячей и холодной воды в обратном направлении. Это может привести к тому, что горячая вода будет вытекать из холодной и вызовет ожог.

Температура подаваемой воды не должна превышать 80°C. Превышение 80° может привести к ожогу, сокращению срока службы смесителей или повреждению смесителя.

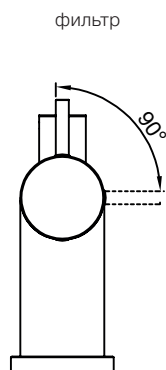
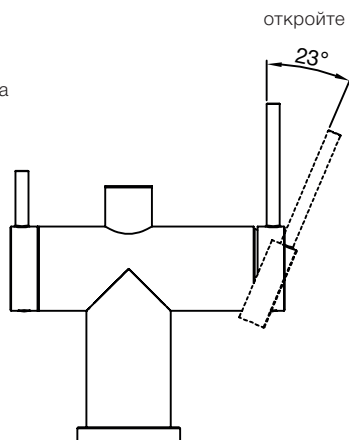
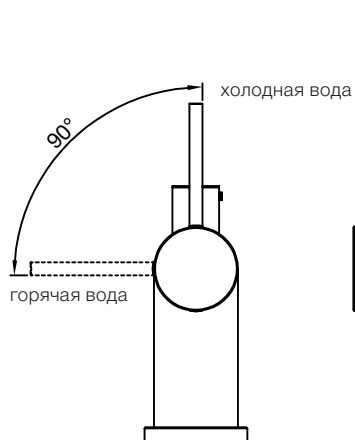
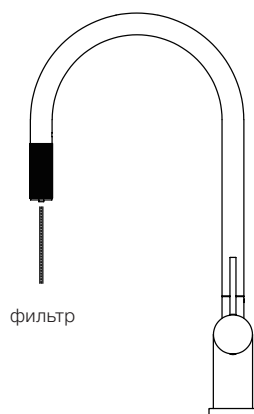
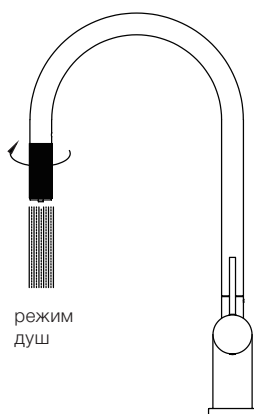
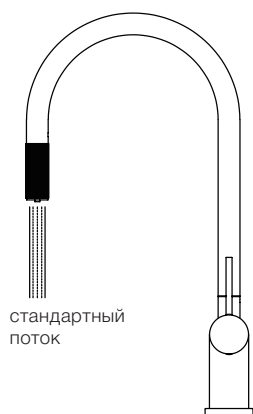


- 1-2. Просверлите монтажное отверстие диаметром 35 мм. Установите уплотнительное кольцо на основание смесителя. Вставьте основание смесителя со шлангами в монтажное отверстие. Установите снизу на основание смесителя: резиновую шайбу, металлическую шайбу, затяните всё гайкой.
3. Зафиксируйте гайку с помощью винтов. Промойте водопроводные трубы, чтобы удалить возможные загрязнения.
- 4-6. Подключите гибкую подводку к подаче воды. Подключите шланг от фильтра к адаптеру для подачи фильтрованной воды.
7. Убедитесь, что горячая вода подключена слева, холодная — справа. Подключите шланг выдвижного излива к адаптеру фильтра. Включите воду и проверьте все соединения на отсутствие утечек.

УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ И МОНТАЖ

Для сохранения гарантии соблюдайте требования:

- Промойте трубопровод до чистого потока воды перед установкой – это удалит песок и ржавчину, способные повредить картридж.
- Рабочее давление – 3–5 бар, максимально допустимое статическое – не более 8 бар. При риске превышения установите сертифицированный редуктор давления (обязательно для термостатических систем).
- Температура горячей воды – не выше 80 °С. При риске превышения используйте клапанный регулятор температуры.
- Используйте фильтр тонкой очистки (ячейка 100 мкм).
- Монтаж выполняйте только квалифицированными специалистами.

Несоблюдение требований может стать основанием для отказа в гарантийном обслуживании, если нарушение напрямую привело к неисправности.

УХОД И НЕДОПУСТИМЫЕ МЕТОДЫ

Для ежедневной очистки достаточно мягкой ткани (микрофибры) и воды. Регулярно очищайте аэратор от отложений.

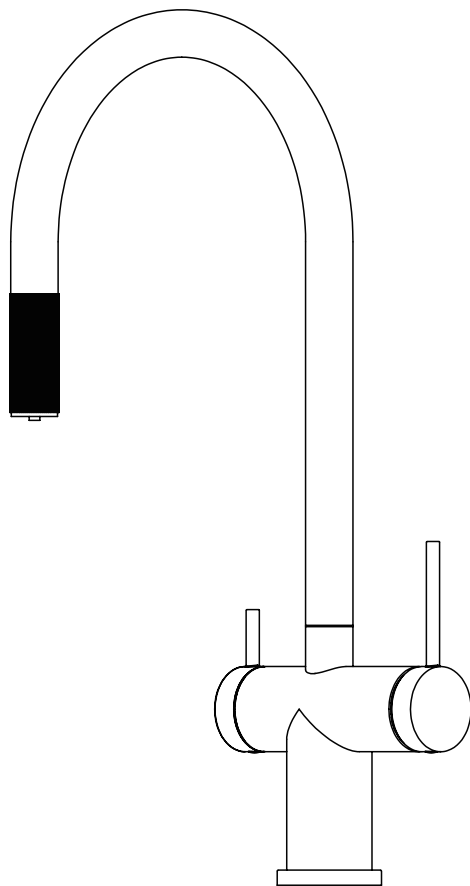
Запрещено:

- Использовать абразивные инструменты (жесткие щётки, металлические губки, скребки).
- Применять агрессивные составы (аммиак, хлор, кислоты, щёлочи, растворители).
- Использовать полироли и абразивные чистящие средства, не рекомендованные производителем.

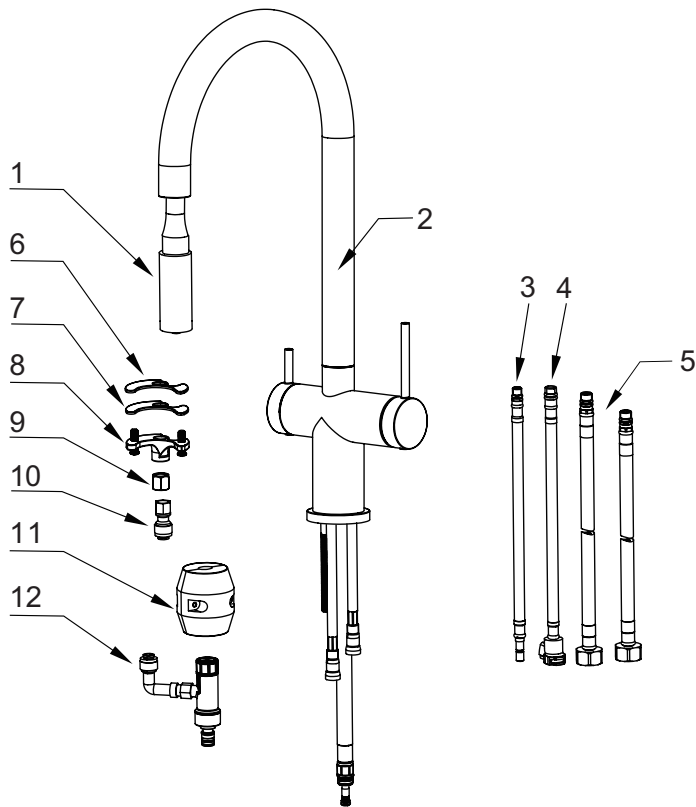
Нарушение правил ухода может стать основанием для отказа в гарантийном обслуживании при подтверждении причинно-следственной связи.

PRODUCT'S APPEARANCE

KITCHEN MIXER WITH DRINKING WATER FILTER CONNECTION
SERIES WW-8020295



PACKAGE CONTENTS



PRODUCT PACKAGE CONTENTS FOR WW-8020295:

Item	Description
1	Spout body with button
2	Fixing screw
3	Mixer body
4	Sealing ring
5	Threaded washer
6	Nut with fixing screws

8	Spout hose sleeve
8	Weight ball
9	Filter hose
10	Spout hose
11	Mixer connection
12	Filter hose connection adapter

SPECIFICATIONS

Material	Sus304, brass
Coating	Chromium-nickel, PVD, powdered

Retractable hose	Length - 180 cm
Cartridge	Ceramic, diameter - 35 mm

INSTALLATION MANUAL

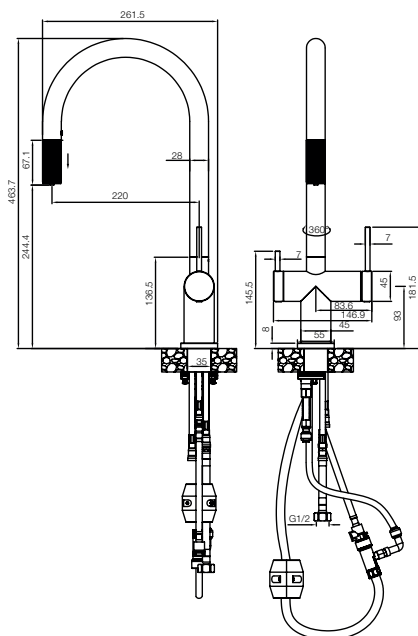


ATTENTION!

Please read all instructions thoroughly before starting the installation. We recommend consulting a specialist if you are unsure about installing this product.

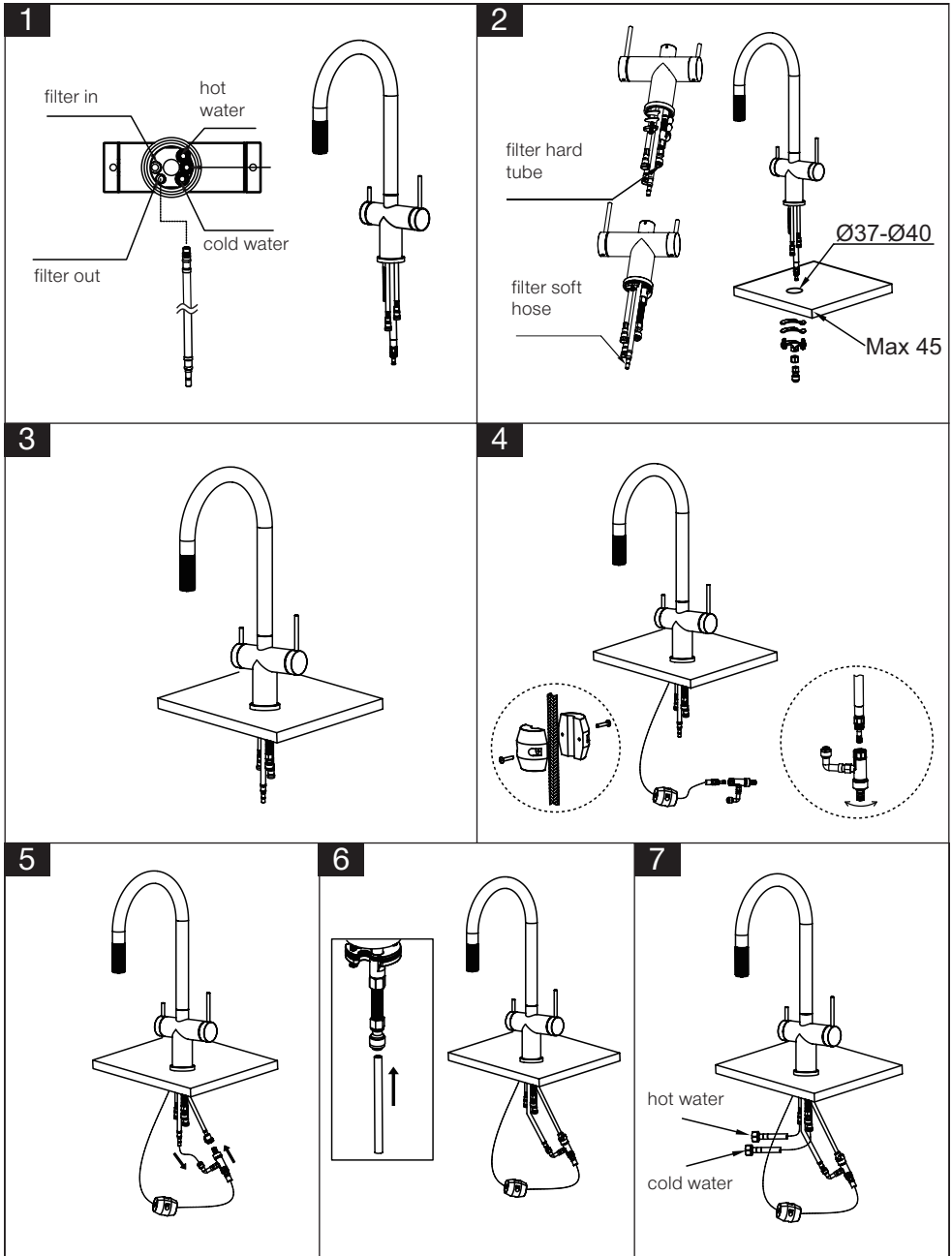
Do not connect the hot and cold water supply lines in reverse. This may cause hot water to flow from the cold side and result in burns.

The temperature of the supplied water must not exceed 80°C. Exceeding 80°C may cause burns, shorten the lifespan of the mixers, or damage the mixer.

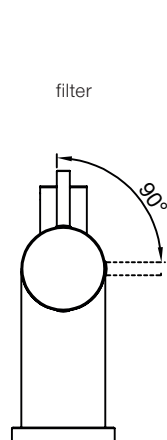
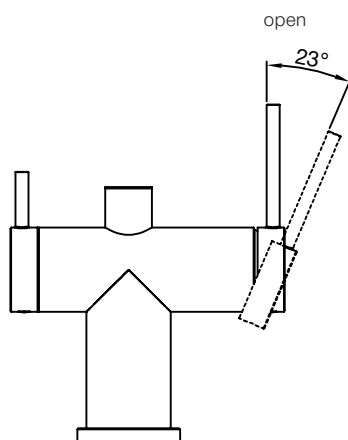
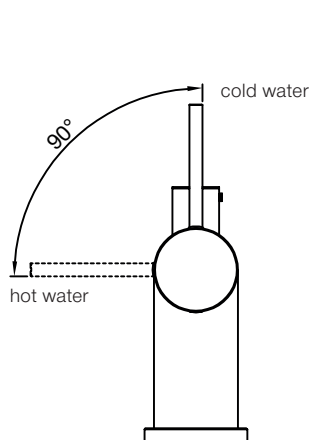
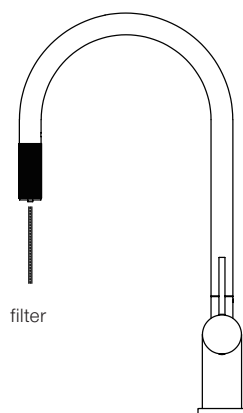
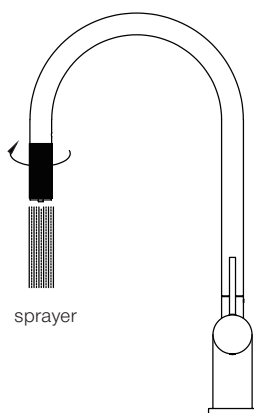
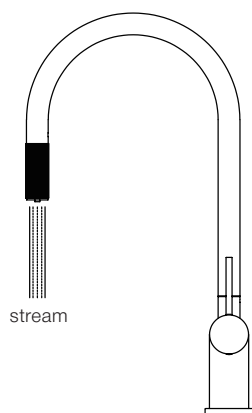


- 1-2. Drill a 35 mm diameter mounting hole. Install the rubber sealing ring on the mixer base. Insert the mixer base with the hoses into the mounting hole. From underneath, install the rubber washer and metal washer on the mixer base, and tighten everything with the nut.
3. Secure the nut with screws. Flush the water supply pipes to remove any debris.
- 4-6. Connect the flexible hose to the water supply. Connect the hose from the filter to the filtered water supply adapter.
7. Ensure that the hot water is connected to the left and the cold water to the right. Connect the pull-out spout hose to the filter adapter. Turn on the water and check all connections for leaks.

INSTALLATION MANUAL



USAGE



MAINTENANCE AND CARE

OPERATING CONDITIONS AND INSTALLATION

To maintain your warranty, please follow these requirements:

- Flush the plumbing until the water runs clear before installation - this will remove sand and rust that could damage the cartridge.
- Operating pressure is 3–5 bar, maximum permissible static pressure is no more than 8 bar. If there is a risk of exceeding this pressure, install a certified pressure reducer (mandatory for thermostatic systems).
- The hot water temperature should not exceed 80°C. If there is a risk of exceeding this temperature, use a temperature control valve.
- Use a fine filter (100 micron mesh).
- Installation should only be performed by qualified personnel.

Failure to comply with the requirements may be grounds for denial of warranty service if the violation directly resulted in a malfunction.

CARE AND UNACCEPTABLE METHODS

For daily cleaning, simply use a soft cloth (microfiber) and water. Regularly clean the aerator to remove any deposits.

The following is prohibited:

- Using abrasive tools (hard brushes, metal sponges, scrapers).
- Using aggressive compounds (ammonia, chlorine, acids, alkalis, solvents).
- Using polishes and abrasive cleaning agents not recommended by the manufacturer.

Failure to follow care instructions may result in warranty denial, provided a causal relationship is proven.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Уважаемый покупатель, благодарим Вас за то, что Вы приобрели изделие компании WONZON & WOGHAND. Наша продукция соответствует современным техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия – 5 лет с даты покупки. При подтверждении производственного дефекта производитель осуществляет ремонт или замену изделия (способ определяется производителем).

Для обращения по гарантии изделие должно быть в полной комплектации. Гарантийному ремонту подлежат только функциональные элементы при подтверждении производственного характера дефекта. При разногласиях проводится проверка качества.

СРОК ГАРАНТИИ

- Гарантия 5 лет со дня продажи распространяется на: корпус смесителей, керамические картриджи, керамические кран-буксы.
 - Гарантия 3 года со дня продажи распространяется на: термостатические картриджи и переключатели (диверторы) смесителей.
 - Гарантия 2 года со дня продажи распространяется на: PVD и лакокрасочные покрытия.
 - Гарантия 2 года со дня продажи распространяется на: шланги, азраторы, душевые гарнитуры, душевые и гигиенические лейки.
 - Гарантия 1 год со дня продажи распространяется на изделия, установленные в общественных местах.
- Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения товара в розничной торговой сети, при условии соблюдения правил установки и эксплуатации. Гарантийные обязательства производителя включают бесплатное устранение дефектов производства или материалов в течение всего гарантийного периода в сервисном центре и покрывают стоимость запасных частей и работ по замене и/или ремонту.

ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ОТКАЗА В ГАРАНТИЙНОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

Гарантия не распространяется на:

- Механические повреждения (в том числе при транспортировке, монтаже или эксплуатации).
- Нарушение правил монтажа или эксплуатации, указанных в документации.
- Ремонт или замену комплектующих неуполномоченными лицами.
- Загрязнения, вызванные несоблюдением требований к подготовке системы водоснабжения или уходу.
- Естественный износ расходных элементов (уплотнителей, прокладок и т. п.).

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Строго соблюдайте инструкции по установке и эксплуатации: их нарушение может привести к повреждению оборудования, аварийным ситуациям, материальному ущербу или вреду здоровью.

Права потребителя, предусмотренные законодательством РФ (в том числе Законом «О защите прав потребителей»), соблюдаются в полном объеме.

 **Гарантийные обязательства действительны только при правильно заполненном гарантийном талоне с указанием наименования изделия, его артикула и даты продажи, наличии в нем печати продавца или торгующей организации и подписи покупателя, при обязательном наличии кассового чека или его электронной копии.**

По всем вопросам, касающимся гарантийного обслуживания и рекомендациям по уходу, обращайтесь в сервисную службу Wonzon & Voghand по телефону 8 800 550 8828 (доб. 9). Срок службы изделия не менее 15 лет с даты изготовления при условии соблюдения требований по монтажу и эксплуатации изделия.

Наименование и артикул изделия	
Продавец (наименование, адрес)	
Дата продажи, печать продавца	

Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями гарантии, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись покупателя.....

Handwriting practice lines consisting of 15 horizontal dotted lines.

